

**Asamblea General**

Quincuagésimo primer período de sesiones

Distr.: General

21 de febrero de 1997

Original: inglés

Tema 153 del programa**Financiación de la Misión de las Naciones Unidas
en Bosnia y Herzegovina**

Informe del Secretario General

Adición

Resumen

El presente documento contiene el informe sobre la ejecución del presupuesto de la Misión de las Naciones Unidas en Bosnia y Herzegovina (UNMIBH), incluidas la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Prevlaka (MONUP) y la Oficina del Coordinador Especial para Sarajevo, correspondiente al período comprendido entre el 1° de enero y el 30 de junio de 1996. La Asamblea General, en su resolución 50/241, de 7 de junio de 1996, decidió consignar una suma de 43.849.300 dólares en cifras brutas (42.662.500 dólares en cifras netas) para el mantenimiento de la Misión. Los gastos respectivos fueron de 37.332.500 dólares en cifras brutas (36.161.700 dólares en cifras netas), por lo que queda un saldo no comprometido de 6.516.800 dólares en cifras brutas (6.500.800 dólares en cifras netas).

El saldo no comprometido se debió fundamentalmente a que hubo demoras en el despliegue de personal civil, a que las necesidades de alquiler en relación con el despliegue de la Fuerza Internacional de Policía (IPTF) fueron inferiores a las previstas, a que se utilizaron helicópteros proporcionados por gobiernos sobre la base de las necesidades efectivas, en lugar de helicópteros comerciales, y a que se obtuvo parte del equipo y los suministros de existencias sobrantes.

La medida que ha de adoptar la Asamblea General, según se indica en el párrafo 8 del presente informe, consiste en la decisión sobre la forma en que se ha de disponer del saldo no comprometido de 6.516.800 dólares en cifras brutas (6.500.800 dólares en cifras netas) para el período comprendido entre el 1° de enero y el 30 de junio de 1996.



Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. Introducción	1 - 5	3
II. Informe sobre la ejecución del presupuesto para el período comprendido entre el 1º de enero y el 30 de junio de 1996	6 - 7	4
III. Medida que ha de adoptar la Asamblea General en su quincuagésimo primer período de sesiones	8	4

Anexos

I. Informe sobre la ejecución del presupuesto para el período comprendido entre el 1º de enero y el 30 de junio de 1996		5
II. Información complementaria sobre la ejecución del presupuesto para el período comprendido entre el 1º de enero y el 30 de junio de 1996		11
A. Detalle de las diferencias de las necesidades y los gastos		11
B. Explicación complementaria		17
III. A. Despliegue previsto y despliegue efectivo de personal civil y militar en el período comprendido entre el 1º de enero y el 30 de junio de 1996		24
B. Gráficos del despliegue revisado y el despliegue efectivo de personal militar y civil en el período comprendido entre el 1º de enero y el 30 de junio de 1996		25
IV. Despliegue revisado y despliegue efectivo de personal civil en el período comprendido entre el 1º de enero y el 30 de junio de 1996		27
V. Horas de vuelo de helicópteros, previstas y efectivas, en el período comprendido entre el 1º de enero y el 30 de junio de 1996		28

I. Introducción

1. En su resolución 1035 (1995), de 21 de diciembre de 1995, el Consejo de Seguridad decidió establecer, por un período de un año, una fuerza civil de policía de las Naciones Unidas que se denominaría Fuerza Internacional de Policía (IPTF), a la que se encomendarían las tareas enunciadas en el anexo 11 del Acuerdo Marco General de Paz en Bosnia y Herzegovina y sus anexos (denominados colectivamente "Acuerdo de Paz") (A/50/790-S/1995/999), así como una oficina civil de las Naciones Unidas encargada de las responsabilidades indicadas en el informe del Secretario General de fecha 13 de diciembre de 1995 (S/1995/1031). Esa operación se denomina Misión de las Naciones Unidas en Bosnia y Herzegovina (UNMIBH).
2. El despliegue de observadores militares de las Naciones Unidas en la península de Prevlaka fue autorizado inicialmente por el Consejo de Seguridad en su resolución 779 (1992), de 6 de octubre de 1992. Aunque la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Prevlaka (MONUP) es una misión independiente, para los fines administrativos y presupuestarios se considera parte de la UNMIBH.
3. La Oficina del Coordinador Especial para Sarajevo se estableció de conformidad con el párrafo 3 de la resolución 900 (1994) del Consejo de Seguridad, de 4 de marzo de 1994. En su informe de fecha 13 de diciembre de 1995 (S/1995/1031), el Secretario General informó al Consejo que las funciones del Coordinador Especial cesarían el 30 de abril de 1996 y quedarían comprendidas en los arreglos que habrían de establecer el Banco Mundial, la Comisión Europea y otros para la rehabilitación y reconstrucción de Bosnia y Herzegovina. Los ocho puestos de la Oficina del Coordinador Especial se financiaron con cargo al presupuesto de las Fuerzas de Paz de las Naciones Unidas (FPNU) hasta el 31 de diciembre de 1995 y luego se incluyeron en el presupuesto de la UNMIBH para el período comprendido entre el 1º de enero y el 30 de abril de 1996.
4. Las estimaciones iniciales de los gastos para el establecimiento y mantenimiento de la UNMIBH, así como las necesidades de la MONUP y de la Oficina del Coordinador Especial para Sarajevo, en el período comprendido entre el 1º de enero y el 30 de junio de 1996 se presentaron en la sección IX.B del informe del Secretario General de fecha 13 de marzo de 1996 (A/50/696/Add.4), y eran de 52.739.000 dólares en cifras brutas (50.794.600 dólares en cifras netas). En las estimaciones de gastos se incluía el despliegue de un máximo de 28 observadores militares, 1.721 miembros de la policía civil, 252 funcionarios de contratación internacional y 905 funcionarios de contratación local. Más tarde, como se preveía que se desplegaría personal sólo en 53 lugares y no en las 109 municipalidades incluidas en el plan inicial, según se indica en el párrafo 7 del informe del Secretario General al Consejo de Seguridad de fecha 29 de marzo de 1996 (S/1996/210 y Corr.1), y debido al retraso en el despliegue de personal civil, la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, en su informe de 6 de mayo de 1996 (A/50/903/Add.1), recomendó que las estimaciones de gastos se redujeran en 8.889.700 dólares en cifras brutas (8.132.100 dólares en cifras netas), como sigue: a) observadores militares: 88.800 dólares; b) indemnizaciones por muerte o discapacidad: 24.500 dólares; c) policía civil: 1.146.700 dólares; d) personal de contratación internacional y de contratación local: 5.054.200 dólares; e) locales: 495.800 dólares; f) reparaciones de la infraestructura: 120.000 dólares; g) equipo de comunicaciones: 586.500 dólares; h) servicios por contrata: 137.200 dólares; i) suministros diversos: 48.800 dólares; j) cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz: 429.600 dólares y k) contribuciones del personal: 757.600 dólares.
5. En su resolución 50/241, de 7 de junio de 1996, la Asamblea General decidió consignar la suma de 43.849.300 dólares en cifras brutas (42.662.500 dólares en cifras netas) para los gastos de iniciación y mantenimiento de la UNMIBH en el período comprendido entre el 1º de enero y el 30 de junio de 1996. Se han asignado cuotas a los Estados Miembros para recaudar esa suma.

II. Informe sobre la ejecución del presupuesto para el período comprendido entre el 1º de enero y el 30 de junio de 1996

6. En el anexo I del presente informe se indican, por renglón del presupuesto, las estimaciones de gastos iniciales del Secretario General para la UNMIBH (columna 1) según figuraban en el anexo II del documento A/50/696/Add.4, las sumas revisadas con arreglo a la consignación aprobada en la resolución 50/241 de la Asamblea General (columna 2), los gastos no periódicos (columna 3), los gastos periódicos (columna 4) y las obligaciones por liquidar (columna 6). En el anexo II figura información complementaria sobre los gastos. El despliegue revisado y el despliegue efectivo de personal civil y de personal militar se presentan en el anexo III, y el despliegue revisado y el despliegue previsto de funcionarios civiles se presentan en el anexo IV. Las horas previstas y las horas efectivas de vuelo de helicópteros figuran en el anexo V.
7. Los gastos totales fueron de 37.332.500 dólares en cifras brutas (36.161.700 dólares en cifras netas), por lo que hubo un saldo no comprometido de 6.516.800 dólares en cifras brutas (6.500.800 dólares en cifras netas). El saldo no comprometido se debió a economías derivadas principalmente de: a) demoras en el despliegue de personal civil; b) menores necesidades de alquiler en relación con el despliegue de la IPTF; c) el uso de dos helicópteros proporcionados por un gobierno, cuando se necesitaron efectivamente, en lugar de helicópteros alquilados y d) la obtención de parte del equipo y los suministros de las existencias sobrantes de otras operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas.

III. Medida que ha de adoptar la Asamblea General en su quincuagésimo primer período de sesiones

8. La medida que ha de adoptar la Asamblea General en su quincuagésimo primer período de sesiones respecto de la financiación de la UNMIBH, incluida la MONUP, consiste en la decisión sobre la forma en que se ha de disponer del saldo no comprometido de 6.516.800 dólares en cifras brutas (6.500.800 dólares en cifras netas) correspondiente al período comprendido entre el 1º de enero y el 30 de junio de 1996.

Anexo I

Informe sobre la ejecución del presupuesto para el período comprendido entre el 1º de enero y el 30 de junio de 1996

(En miles de dólares EE.UU.)

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	<i>Estimaciones iniciales de los gastos</i>	<i>Suma asignada</i>	<i>Gastos no periódicos</i>	<i>Gastos periódicos</i>	<i>Total de gastos (3 + 4)</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Economías/ (sobrecostos) (2 - 5)</i>
1. Gastos de personal militar							
<i>a) Observadores militares</i>							
Dietas por misión	427,8	340,1	—	329,3	329,3	—	10,8
Gastos de viaje	42,0	42,0	—	32,0	32,0	23,6	10,0
Prestación para ropa y equipo	3,0	1,9	—	1,6	1,6	—	0,3
Subtotal	472,8	384,0	—	362,9	362,9	23,6	21,1
<i>b) Personal de los contingentes</i>	—	—	—	—	—	—	—
<i>c) Otros gastos relacionados con el personal militar</i>							
Equipo de propiedad de los contingentes	—	—	—	—	—	—	—
Indemnizaciones por muerte o discapacidad	224,5	200,0	—	200,0	200,0	200,0	—
Subtotal	224,5	200,0	—	200,0	200,0	200,0	—
Total de la partida 1	697,3	584,0	—	562,9	562,9	223,6	21,1
2. Gastos de personal civil							
<i>a) Policía civil</i>							
Dietas por misión	19 481,4	18 341,8	—	15 783,4	15 783,4	—	2 558,4
Gastos de viajes	2 581,5	2 581,5	—	3 265,5	3 265,5	1 123,3	(684,0)
Prestación para ropa y equipo	109,6	102,5	—	149,5	149,5	—	(47,0)
Subtotal	22 172,5	21 025,8	—	19 198,4	19 198,4	1 123,3	1 827,4
<i>b) Personal de contratación internacional y contratación local</i>							
Sueldos del personal de contratación internacional	3 849,5	2 552,4	—	2 568,4	2 568,4	—	(16,0)
Sueldos del personal de contratación local	2 666,8	1 280,8	—	1 982,2	1 982,2	539,0	(701,4)
Consultores	—	—	—	—	—	—	—
Horas extraordinarias	53,3	25,6	—	4,0	4,0	—	21,6
Personal temporario general	—	—	—	—	—	—	—
Gastos comunes de personal	1 916,9	1 870,6	—	2 154,0	2 154,0	172,2	(283,4)
Dietas por misión	4 041,0	1 743,9	—	1 426,5	1 426,5	—	317,4
Otros gastos de viaje	78,0	78,0	—	46,5	46,5	65,2	31,5
Subtotal	12 605,5	7 551,3	—	8 181,6	8 181,6	776,4	(630,3)

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	<i>Estimaciones iniciales de los gastos</i>	<i>Suma asignada</i>	<i>Gastos no periódicos</i>	<i>Gastos periódicos</i>	<i>Total de gastos (3 + 4)</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Economías/ (sobrecostos) (2 - 5)</i>
c) <i>Personal internacional por contrata</i>	—	—	—	443,7	443,7	443,7	(443,7)
d) <i>Voluntarios de las Naciones Unidas</i>	—	—	—	—	—	—	—
e) <i>Personal proporcionado por gobiernos</i>	—	—	—	—	—	—	—
f) <i>Observadores electorales civiles</i>	—	—	—	—	—	—	—
Total de la partida 2	34 778,0	28 557,1	—	27 823,7	27 823,7	2 343,4	753,4
3. Locales y alojamiento							
Alquiler de locales	931,3	931,3	—	874,6	874,6	109,9	56,7
Reforma y renovación de locales	658,0	556,6	40,3	—	40,3	—	516,3
Suministros de conservación	339,2	237,4	—	5,6	5,6	—	231,8
Servicios de conservación	228,7	160,1	—	17,3	17,3	9,5	142,8
Agua, electricidad, etc.	1 236,4	1 012,4	—	867,1	867,1	307,8	145,3
Construcción y locales prefabricados	92,9	92,9	—	—	—	—	92,9
Total de la partida 3	3 486,5	2 990,7	40,3	1 764,6	1 804,9	427,2	1 185,8
4. Reparaciones de la infraestructura							
Mejoramiento de pistas de aterrizaje	—	—	—	—	—	—	—
Mejoramiento de caminos	400,0	280,0	—	—	—	—	280,0
Reparación de puentes	—	—	—	—	—	—	—
Total de la partida 4	400,0	280,0	—	—	—	—	280,0
5. Operaciones de transporte							
Compra de vehículos	—	—	—	—	—	—	—
Alquiler de vehículos	49,6	49,6	—	—	—	—	49,6
Equipo de talleres	—	—	0,4	—	0,4	—	(0,4)
Piezas de repuesto, reparaciones y conservación	366,2	366,2	—	360,6	360,6	304,6	5,6
Gasolina, aceite y lubricantes	856,1	856,1	—	515,1	515,1	105,1	341,0
Seguro de vehículos	102,2	102,2	—	102,2	102,2	102,2	—
Total de la partida 5	1 374,1	1 374,1	0,4	977,9	978,3	511,9	395,8
6. Operaciones aéreas							
a) <i>Helicópteros</i>							
Gastos de alquiler y fletamento	689,6	689,6	—	126,3	126,3	126,3	563,3
Combustible y lubricantes de aviación	66,4	66,4	—	—	—	—	66,4
Gastos de emplazamiento y retiro	—	—	—	—	—	—	—
Vuelos de reaprovisionamiento	—	—	—	—	—	—	—
Pintura y preparación	—	—	—	—	—	—	—
Seguro de responsabilidad civil y contra riesgos de guerra	18,0	18,0	—	18,0	18,0	18,0	—
Subtotal	774,0	774,0	—	144,3	144,3	144,3	629,7

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	<i>Estimaciones iniciales de los gastos</i>	<i>Suma asignada</i>	<i>Gastos no periódicos</i>	<i>Gastos periódicos</i>	<i>Total de gastos (3 + 4)</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Economías/ (sobrecostos) (2 - 5)</i>
<i>b) Aviones</i>	—	—	—	—	—	—	—
<i>c) Dietas de las tripulaciones</i>	8,4	8,4	—	—	—	—	8,4
<i>d) Otros gastos de operaciones aéreas</i>							
Equipo y servicios de control del tráfico aéreo	4,0	4,0	—	3,5	3,5	—	0,5
Derechos de aterrizaje y servicios de tierra	22,8	22,8	—	—	—	—	22,8
Tanques de almacenamiento de combustible	—	—	—	—	—	—	—
Subtotal	26,8	26,8	—	3,5	3,5	—	23,3
Total de la partida 6	809,2	809,2	—	147,8	147,8	144,3	661,4
7. Operaciones navales	—	—	—	—	—	—	—
8. Comunicaciones							
<i>a) Comunicaciones complementarias</i>							
Equipo de comunicaciones	2 097,3	1 510,8	1 234,8	—	1 234,8	1 070,4	276,0
Piezas de repuesto y suministros	301,3	301,3	—	184,1	184,1	168,1	117,2
Equipo de talleres y ensayos	287,5	287,5	—	—	—	—	287,5
Comunicaciones comerciales	2 008,7	2 008,7	—	2 008,1	2 008,1	1 454,2	0,6
Subtotal	4 694,8	4 108,3	1 234,8	2 192,2	3 427,0	2 692,7	681,3
<i>b) Contrato para la línea principal de telecomunicaciones</i>	—	—	—	—	—	—	—
Total de la partida 8	4 694,8	4 108,3	1 234,8	2 192,2	3 427,0	2 692,7	681,3
9. Equipo de otro tipo							
Mobiliario de oficina	—	—	—	—	—	—	—
Equipo de oficina	—	—	—	—	—	—	—
Equipo de procesamiento de datos	438,1	438,1	238,6	—	238,6	136,6	199,5
Grupos electrógenos	—	—	—	—	—	—	—
Equipo de observación	—	—	—	—	—	—	—
Tanque de gasolina y equipo de medición	—	—	—	—	—	—	—
Cisternas de agua y pozos sépticos	—	—	—	—	—	—	—
Equipo médico y odontológico	115,0	115,0	—	—	—	—	115,0
Equipo de alojamiento	—	—	—	—	—	—	—
Equipo de refrigeración	—	—	—	—	—	—	—
Equipo diverso	—	—	—	—	—	—	—
Equipo de fortificación de campaña	—	—	14,6	—	14,6	14,0	(14,6)
Piezas de repuesto, reparaciones y conservación	467,5	467,5	—	29,5	29,5	5,5	438,0
Equipo de depuración de agua	—	—	—	—	—	—	—
Total de la partida 9	1 020,6	1 020,6	253,2	29,5	282,7	156,1	737,9

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	<i>Estimaciones iniciales de los gastos</i>	<i>Suma asignada</i>	<i>Gastos no periódicos</i>	<i>Gastos periódicos</i>	<i>Total de gastos (3 + 4)</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Economías/ (sobrecostos) (2 - 5)</i>
10. Suministros y servicios							
<i>a) Servicios diversos</i>							
Servicios de auditoría	—	—	—	—	—	—	—
Servicios por contrata	420,4	283,2	—	128,0	128,0	86,9	155,2
Servicios de procesamiento de datos	—	—	—	—	—	—	—
Servicios de seguridad	243,9	243,9	—	17,6	17,6	10,3	226,3
Atención y servicios médicos	12,0	12,0	—	—	—	—	12,0
Solicitudes de indemnización y ajustes	200,0	200,0	—	11,5	11,5	—	188,5
Atenciones sociales	10,0	10,0	—	3,2	3,2	—	6,8
Otros servicios diversos	15,0	15,0	—	6,8	6,8	—	8,2
Subtotal	901,3	764,1	—	167,1	167,1	97,2	597,0
<i>b) Suministros diversos</i>	164,6	164,6	—	43,4	43,4	37,7	121,2
Papel y útiles de oficina	48,0	48,0	—	—	—	—	48,0
Suministros médicos	47,0	47,0	—	0,3	0,3	—	46,7
Material de saneamiento y limpieza	1,0	1,0	—	1,4	1,4	—	(0,4)
Suscripciones	112,6	78,8	—	11,3	11,3	—	67,5
Artículos de electricidad	—	—	—	—	—	—	—
Fundas antibalas para vehículos	85,2	85,2	—	10,3	10,3	10,3	74,9
Accesorios de uniformes, banderas y calcomanías	50,0	35,0	—	—	—	—	35,0
Material de fortificación de campaña	41,4	41,4	—	—	—	—	41,4
Mapas de operaciones	48,0	48,9	—	19,2	19,2	9,7	28,8
Suministros generales y de intendencia	—	—	—	0,2	0,2	—	(0,2)
Subtotal	597,8	549,0	—	85,9	85,9	57,7	463,1
Total de la partida 10	1 499,1	1 313,1	—	253,0	253,0	154,9	1 060,1
11. Suministros y servicios relacionados con las elecciones							
<i>a) Juegos de material electoral para los equipos de inscripción</i>	—	—	—	—	—	—	—
<i>b) Otro material electoral</i>	—	—	—	—	—	—	—
<i>c) Servicios por contrata relacionados con las elecciones</i>	—	—	—	—	—	—	—
Total de la partida 11	—	—	—	—	—	—	—
12. Programas de información pública							
Equipo	—	—	—	—	—	—	—
Material y suministros	55,2	55,2	—	—	—	—	55,2
Servicios por contrata	81,0	60,0	—	43,1	43,1	29,8	16,9
Gastos de producción del Departamento de Información Pública	—	21,0	—	—	—	—	21,0
Total de la partida 12	136,2	136,2	—	43,1	43,1	29,8	93,1

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	<i>Estimaciones iniciales de los gastos</i>	<i>Suma asignada</i>	<i>Gastos no periódicos</i>	<i>Gastos periódicos</i>	<i>Total de gastos (3 + 4)</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Economías/ (sobrecostos) (2 - 5)</i>
13. Programas de capacitación							
Consultores	105,6	105,6	—	6,0	6,0	6,0	99,6
Viajes de consultores	—	—	—	—	—	—	—
Equipo de capacitación	—	—	—	—	—	—	—
Material de capacitación	—	—	—	—	—	—	—
Servicios diversos	—	—	—	—	—	—	—
Total de la partida 13	105,6	105,6	—	6,0	6,0	6,0	99,6
14. Programas de remoción de minas							
<i>a) Adquisición de equipo</i>							
Equipo de remoción de minas	30,4	30,4	—	—	—	—	30,4
Equipo diverso	116,3	116,3	—	—	—	—	116,3
Subtotal	146,7	146,7	—	—	—	—	146,7
<i>b) Suministros, servicios y gastos operacionales</i>							
Salarios y plus para comidas	—	—	—	—	—	—	—
Servicios diversos	45,0	45,0	—	—	—	—	45,0
Suministros diversos	30,0	30,0	—	—	—	—	30,0
Subtotal	75,0	75,0	—	—	—	—	75,0
Total de la partida 14	221,7	221,7	—	—	—	—	221,7
15. Asistencia para el desarme y la desmovilización							
<i>a) Asistencia para la rehabilitación y reintegración de fuerzas militares desmovilizadas</i>	—	—	—	—	—	—	—
<i>b) Suministro de alimentos, incluidos su transporte y distribución</i>	—	—	—	—	—	—	—
Total de la partida 15	—	—	—	—	—	—	—
16. Fletes aéreo y de superficie							
Transporte de equipo de propiedad de los contingentes	—	—	—	—	—	—	—
Transporte aeromilitar	—	—	—	—	—	—	—
Flete y acarreo comerciales	500,0	500,0	—	190,4	190,4	189,3	309,6
Total de la partida 16	500,0	500,0	—	190,4	190,4	189,3	309,6
17. Sistema Integrado de Información de Gestión	—	—	—	—	—	—	—
18. Cuenta de Apoyo para las Operaciones de Mantenimiento de la Paz	1 071,5	641,9	—	641,9	641,9	—	—

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	<i>Estimaciones iniciales de los gastos</i>	<i>Suma asignada</i>	<i>Gastos no periódicos</i>	<i>Gastos periódicos</i>	<i>Total de gastos (3 + 4)</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Economías/ (sobrecostos) (2 - 5)</i>
19. Contribuciones del personal							
Personal de contratación internacional	1 305,9	880,1	—	891,8	891,8	—	(11,7)
Personal de contratación local	638,5	306,7	—	279,0	279,0	—	27,7
Total de la partida 19	1 944,4	1 186,8	—	1 170,8	1 170,8	—	16,0
Total de las partidas 1 a 19	52 739,0	43 849,3	1 528,7	35 803,8	37 332,5	6 879,2	6 516,8
20. Ingresos por concepto de contribuciones del personal	(1 944,4)	(1 186,8)	—	(1 170,8)	(1 170,8)	—	(16,0)
21. Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	—	—	—	—	—	—	—
Total de las partidas 20 y 21	(1 944,4)	(1 186,8)	—	(1 170,8)	(1 170,8)	—	(16,0)
Necesidades en cifras brutas	52 739,0	43 849,3	1 528,7	35 803,8	37 332,5	6 879,2	6 516,8
Necesidades en cifras netas	50 794,6	42 662,5	1 528,7	34 633,0	36 161,7	6 879,2	6 500,8
22. Contribuciones voluntarias en especie (no presupuestadas)	—	—	—	—	—	—	—
Total de recursos	50 794,6	42 662,5	1 528,7	34 633,0	36 161,7	6 879,2	6 500,8

Anexo II

Información complementaria sobre la ejecución del presupuesto para el período comprendido entre el 1º de enero y el 30 de junio de 1996

A. Detalle de las diferencias de las necesidades y los gastos

Descripción	Suma asignada		Gastos efectivos		Explicación complementaria (párrafo de la sección B)
	Número de unidades	Costo por unidad/día/mes/año (en dólares EE. UU.)	Número de unidades	Costo por unidad/día/mes/año (en dólares EE. UU.)	
1. Gastos de personal militar					
a) <i>Observadores militares</i>					
Media de efectivos	19		27		1
Dietas por misión		340 100		329 300	2
Gastos totales		340 100		329 300	3
Gastos de viaje		42 000		32 000	
Prestación para ropa y equipo		1 900		1 600	4
Gastos totales		1 900		1 600	5
b) <i>Personal de los contingentes</i>		—		—	6
c) <i>Otros gastos relacionados con el personal militar</i>					
Indemnizaciones por muerte o discapacidad		200 000		200 000	Sin cambios.
2. Gastos de personal civil					
a) <i>Policía civil</i>					
Media de efectivos	1 025		1 017		Despliegue lento de la policía civil.
Dietas por misión		18 341 800		15 783 400	
Gastos de viaje		2 581 500		3 265 500	
Prestación para ropa y equipo		102 500		149 500	Fecha del pago.
b) <i>Personal de contratación internacional y contratación local</i>					
Media de personal de contratación internacional	99		96		Despliegue lento del personal de contratación internacional.
Media de personal de contratación local	301		261		Despliegue lento del personal de contratación internacional. Despliegue lento del personal de contratación local.

Descripción	Suma asignada		Gastos efectivos		Explicación complementaria (párrafo de la sección B)
	Número de unidades	Costo por unidad/día/mes/año (en dólares EE.UU.)	Número de unidades	Costo por unidad/día/mes/año (en dólares EE.UU.)	
Sueldos del personal de contratación internacional	—	2 552 400	—	2 568 400	11 Se llenaron más puestos del cuadro orgánico que los previstos.
Sueldos del personal de contratación local	—	1 280 800	—	1 982 200	12 Aumento del 70% derivado del estudio de los sueldos en Bosnia y Herzegovina.
Horas extraordinarias	—	25 600	—	4 000	13 Aplicación de controles estrictos.
Gastos comunes de personal	—	1 870 600	—	2 154 000	14 Aportaciones de pensiones del personal de contratación local.
Dietas por misión	—	1 743 900	—	1 426 500	15 Retrasos en el despliegue.
Otros gastos de viaje	—	78 000	—	46 500	16 Necesidades menores.
<i>c) Personal internacional por contrata</i>	—	—	—	443 700	17 Necesario para realizar tareas técnicas.
Media del personal internacional por contrata	—	—	44	—	18
<i>d) Voluntarios de las Naciones Unidas</i>	—	—	—	—	19
<i>e) Personal proporcionado por el Gobierno</i>	—	—	—	—	20
<i>f) Observadores electorales civiles</i>	—	—	—	—	21
3. Locales y alojamiento					
Alquiler de locales	—	931 300	—	874 600	21 Se necesitaron menos locales.
Reforma y renovación de locales	—	556 600	—	40 300	22 Se necesitaron menos obras de renovación de locales.
Suministros de conservación	—	237 400	—	5 600	23 Necesidades menores.
Servicios de conservación	—	160 100	—	17 300	24 Ídem.
Agua, electricidad, etc.	—	1 012 400	—	867 100	25 Ídem.
Construcción y locales prefabricados	—	92 900	—	—	26 No se necesitaron comisarías de policía en contenedores.
4. Reparaciones de la infraestructura					
Mejoramiento de caminos	—	280 000	—	—	27 No se necesitaron comisarías de policía en contenedores.
5. Operaciones de transporte					
Alquiler de vehículos	—	49 600	—	—	28 No se necesitaron vehículos especializados para obras de ingeniería.
Equipo de talleres	—	—	—	400	29 Necesidades imprevistas.
					30

Descripción	Suma asignada		Gastos efectivos		Explicación complementaria (párrafo de la sección B)
	Número de unidades	Costo por unidad/día/mes/año (en dólares EE.UU.)	Número de unidades	Costo por unidad/día/mes/año (en dólares EE.UU.)	
Piezas de repuesto, reparaciones y conservación		366 200		360 600	31 Retraso en la transferencia de vehículos.
Gasolina, aceite y lubricantes		856 100		515 100	32 Ídem.
Seguro de vehículos		102 200		102 200	33 Sin cambios.
6. Operaciones aéreas					
<i>a) Helicópteros</i>					
Número de helicópteros					
Bell 212	2	—	—	—	
MI-8T	—	—	2	—	
Gastos de alquiler y fletamento		689 600		126 300	34 Modificación de los arreglos para el uso de helicópteros.
Combustible y lubricantes de aviación		66 400		—	35 Cargado al presupuesto de la UNTAES.
Seguro de responsabilidad civil y contra riesgos de guerra		18 000		18 000	36 Sin cambios.
Gastos totales de seguros		—		—	37 No se necesitó alojamiento para pernociar.
<i>b) Aviones</i>		8 400		—	38
<i>c) Dietas de las tripulaciones</i>		4 000		3 500	39
<i>d) Otros gastos de operaciones aéreas</i>		22 800		—	40 El aeropuerto de Sarajevo estaba bajo el control de la IFOR. Los helicópteros tenían su base en la UNTAES.
Equipo y servicios de control del tráfico aéreo		—		—	41
Derechos de aterrizaje y servicios de tierra		—		—	
7. Operaciones navales					
8. Comunicaciones					
<i>a) Comunicaciones complementarias</i>					
Equipo de comunicaciones		1 510 800		1 234 800	42 Se obtuvo más equipo de las existencias sobrantes que lo previsto inicialmente.
Piezas de repuesto y suministros		301 300		184 100	43 Ídem.
Equipo de talleres y ensayos		287 500		—	44 Se obtuvo en su totalidad de las existencias sobrantes de las FPNU.
Comunicaciones comerciales		2 008 700		2 008 100	45

Descripción	Suma asignada		Gastos efectivos		Explicación	Explicación complementaria (párrafo de la sección B)
	Número de unidades	Costo por unidad/año (en dólares EE.UU.)	Número de unidades	Costo por unidad/año (en dólares EE.UU.)		
b) Contrato para la línea principal de telecomunicaciones	—	—	—	—		46
9. Equipo de otro tipo						
Equipo de procesamiento de datos	438 100	—	238 600	—	Necesidades menores.	47
Equipo médico y odontológico	115 000	—	—	—	Necesidad aplazada al período presupuestario 1997/1998.	48
Equipo de fortificación de campaña	—	14 600	—	14 600	Medidas de seguridad.	49
Piezas de repuesto, reparación y conservación	467 500	—	29 500	—	Necesidades menores.	50
10. Suministros y servicios						
a) <i>Servicios diversos</i>						
Servicios por contrata	283 200	—	128 000	—	Retraso en el despliegue de la policía civil y despliegue en un número menor de lugares.	51
Servicios de seguridad	243 900	—	17 600	—	La mayor parte de las comisarías de policía tenían su propio servicio de seguridad.	52
Tratamiento y servicios médicos	12 000	—	—	—	No se necesitaron servicios.	53
Solicitudes de reembolso y ajustes	200 000	—	11 500	—	Menos solicitudes presentadas.	54
Atenciones sociales	10 000	—	3 200	—	Necesidades menores.	55
Otros servicios diversos	15 000	—	6 800	—	Ídem.	56
b) <i>Suministros diversos</i>						
Papel y útiles de oficina	164 600	—	43 400	—	Se obtuvieron en parte de las existencias sobrantes de las FPNU.	57
Suministros médicos	48 000	—	—	—	Se obtuvieron en su totalidad de las existencias sobrantes de las FPNU.	
Material de saneamiento y limpieza	47 000	—	300	—	Se obtuvo en parte de las existencias sobrantes de las FPNU.	
Suscripciones	1 000	—	1 400	—	Necesidades adicionales.	
Artículos de electricidad	78 800	—	11 300	—	Se obtuvieron en parte de las existencias sobrantes de las FPNU.	
Accesorios de uniformes, banderas y calcomanías	85 200	—	10 300	—	Se obtuvieron en parte de las existencias sobrantes de las FPNU.	

Descripción	Suma asignada		Gastos efectivos		Explicación complementaria (párrafo de la sección B)
	Número de unidades	Costo por unidad/día/mes/año (en dólares EE.UU.)	Número de unidades	Costo por unidad/día/mes/año (en dólares EE.UU.)	
Material de fortificación de campaña	35 000	—	—	—	Se obtuvo en su totalidad de las existencias sobrantes de las FPNU.
Mapas de operaciones	41 400	—	—	—	Ídem.
Provisiones generales y de intendencia	48 000	19 200	—	—	Se obtuvieron en parte de las existencias sobrantes de las FPNU.
Suministros diversos	—	200	—	—	Necesidades imprevistas.
11. Suministros y servicios relacionados con las elecciones	—	—	—	—	58
12. Programas de información pública	—	—	—	—	59
Material y suministros	55 200	—	—	—	Se obtuvieron en su totalidad de las existencias sobrantes de las FPNU.
Servicios por contrata	60 000	43 100	—	—	Algunos servicios se proporcionaron con personal de la misión.
Gastos de producción del Departamento de Información Pública	21 000	—	—	—	60
13. Programas de capacitación	105 600	6 000	—	—	61
Consultores	—	—	—	—	62
14. Programas de remoción de minas	—	—	—	—	63
a) <i>Adquisición de equipo</i>	30 400	—	—	—	La IFOR se hizo cargo del programa de remoción de minas.
Equipo de remoción de minas	116 300	—	—	—	Ídem.
Equipo diverso	45 000	—	—	—	Ídem.
b) <i>Suministros, servicios y gastos operacionales</i>	30 000	—	—	—	Ídem.
Servicios diversos	—	—	—	—	Sin cambios.
Suministros diversos	—	—	—	—	64
15. Asistencia para el desarme y la desmovilización	—	—	—	—	65
16. Fletes aéreo y de superficie	500 000	190 400	—	—	Necesidades menores.
Flete y acarreo comerciales	—	—	—	—	

Descripción	Suma asignada		Gastos efectivos		Explicación complementaria (párrafo de la sección B)
	Número de unidades	Costo por unidad/año (en dólares EE.UU.)	Número de unidades	Costo por unidad/día/mes/año (en dólares EE.UU.)	
17. Sistema Integrado de Información de Gestión					
18. Cuenta de Apoyo para las Operaciones de Mantenimiento de la Paz		641 900		641 900	Sin cambios. 66
19. Contribuciones del personal					
Personal de contratación internacional		880 100		891 800	Se llenaron más puestos del cuadro orgánico que los previstos. 68
Personal de contratación local		306 700		279 000	Retraso en el despliegue. 69
20. Ingresos por concepto de contribuciones del personal		(1 186 800)		(1 170 800)	70
Necesidades en cifras brutas		43 849 300		37 332 500	
Necesidades en cifras netas		42 662 500		36 161 700	
22. Contribuciones voluntarias en especie (no presupuestadas)					72
Total de recursos		42 662 500		36 161 700	

B. Explicación complementaria

*Economías/
(sobrecostos)
(dólares EE.UU.)*

1. **Gastos de personal militar**
 - a) *Observadores militares* 21.100
 1. En una carta de fecha 7 de marzo de 1996, (S/1996/174), el Presidente del Consejo de Seguridad comunicó al Secretario General que el Consejo había aceptado su propuesta de desplegar cinco oficiales militares de enlace a la Misión de las Naciones Unidas en Bosnia y Herzegovina (UNMIBH) a fin de fortalecer las actividades de enlace entre la Misión y la Fuerza de Aplicación del Acuerdo de Paz (IFOR). Tres de esos oficiales se unieron a la Misión en junio de 1996. No se habían solicitado créditos con ese propósito en las estimaciones de gastos que se prepararon antes de que se presentara la propuesta al Consejo de Seguridad.
 2. *Dietas por misión*. Se obtuvieron economías por valor de 10.800 dólares en esta partida.
 3. *Gastos de viaje*. Sobre la base del programa de despliegue revisado, se calculó que se necesitarían 42.000 dólares para 28 viajes de despliegue, a razón de 1.500 dólares por viaje. Se obtuvieron economías por valor de 10.000 dólares de resultas de la transferencia de observadores militares que ya se encontraban en la zona de la misión.
 4. *Prestación para ropa y equipo*. En las estimaciones de gastos revisadas se previó el pago prorrateado de una prestación para ropa y equipo de 200 dólares por año a un promedio de 19 observadores militares durante el semestre. La prestación se hace efectiva en dos entregas: 100 dólares a la llegada a la zona de la misión y 100 dólares después de seis meses de servicio. Los gastos de 1.600 dólares, corresponden al pago de solicitudes de 16 de los 31 observadores desplegados durante el período.
 - b) *Personal de los contingentes* —
 5. No se consignaron créditos para esta partida.
 - c) *Otros gastos relacionados con el personal militar* —
 6. Sin cambios.
2. **Gastos de personal civil**
 - a) *Policía civil* 1.827.400
 7. El 31 de diciembre de 1995 había 280 miembros de la policía civil en la zona de la misión, si bien el Consejo de Seguridad había autorizado un total de 2.347 para las tres operaciones como sigue: 1.721 para la UNMIBH, 600 para la Administración de Transición de las Naciones Unidas en Eslavonia Oriental, Baranja y Srijem Occidental (UNTAES) y 26 para la Fuerza de Despliegue Preventivo de las Naciones Unidas (UNPREDEP). Las estimaciones de gastos se basaron en la transferencia de los 280 policías a las nuevas misiones y en la rotación de la mitad de ellos durante el semestre. De los 280 policías que se encontraban en la ex Yugoslavia el 31 de diciembre de 1995, 86 prestaban servicios en la Fuerza de Protección de las Naciones Unidas (UNPROFOR). Se supuso que permanecerían en Bosnia y Herzegovina.
 8. *Dietas por misión*. Hubo economías por valor de 2.558.400 dólares en esta partida.
 9. *Gastos de viaje*. En esta partida hubo un sobrecosto de 684.000 dólares.
 10. *Prestación para ropa y equipo*. Se solicitaron créditos para el pago prorrateado de la prestación para ropa y equipo a razón de 200 dólares por año por persona a un promedio de 1.025 miembros de la policía civil (102.500 dólares). Sin embargo, esa prestación se pagó en dos sumas: 100 dólares en el momento del estacionamiento y 100 dólares después de seis meses de servicio. Los gastos (149.500 dólares) corresponden al pago de solicitudes de 1.495 de los 1.615 miembros de la policía civil desplegados durante el período.

b) *Personal de contratación internacional y contratación local* (630.300)

11. *Sueldos del personal de contratación internacional.* La plantilla propuesta para el período comprende 1.295 puestos: 120 puestos del cuadro orgánico y categorías superiores, 144 del Servicio Móvil, 121 del cuadro de servicios generales, 3 del Servicio de Seguridad y 907 de categoría local. Se previó que únicamente se llenaría el 64% de los puestos para el 30 de junio de 1996. La consignación reducida se basó en un despliegue total de 591 meses-persona, pero las necesidades reales fueron de 575. Sin embargo, como se llenaron más puestos del cuadro orgánico que del cuadro de servicios generales (328 meses-persona, en comparación con los 295 previstos), hubo un sobrecosto moderado de 16.000 dólares. Los detalles figuran en el cuadro 1 *infra*:

Cuadro 1.

Número previsto y efectivo de meses-persona del personal de contratación internacional

<i>Categoría</i>	<i>Número previsto</i>	<i>Número efectivo</i>	<i>Diferencia</i>
Cuadro orgánico y categorías superiores			
SGA	0	0	0
SsG	7	7	0
D-2	7	6	-1
D-1	15	17	2
P-5	39	40	1
P-4	107	119	12
P-3	105	129	24
P-2	15	10	-5
Subtotal	295	328	33
Cuadro de servicios generales y cuadros conexos			
Servicio Móvil	94	96	2
Cuadro de servicios generales (categoría principal)	12	10	-2
Cuadro de servicios generales (otras categorías)	177	131	-46
Servicio de Seguridad	13	10	-3
Subtotal	296	247	-49
Total	591	575	-16

12. *Sueldos del personal de contratación local.* El sobrecosto de 701.400 dólares se debió principalmente a que se comprometieron fondos para pagar el aumento del 70% en las escalas de sueldos locales aprobado el 15 de julio de 1996 con efecto al 1º de febrero de 1996.
13. *Horas extraordinarias.* Se economizaron 21.600 dólares en esta partida de resultados del control estricto de los gastos.
14. *Gastos comunes de personal.* Se produjo un sobrecosto de 283.400 dólares por haberse incorporado en la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas personal de contratación local que no se había previsto en las estimaciones de gastos.
15. *Dietas por misión.* La consignación reducida se basó en el despliegue de un promedio de 99 funcionarios de contratación internacional al comienzo de cada mes. Se economizaron 317.400 dólares porque el promedio fue inferior (96 funcionarios) y el despliegue se realizó hacia fines de mes.

16. *Otros gastos de viaje.* Se consignaron créditos por valor de 78.000 dólares para gastos de viaje entre la zona de la misión y Nueva York, así como al cuartel general de las Fuerzas de Paz de las Naciones Unidas (FPNU) en Zagreb, en relación con el apoyo que se ha de prestar en la etapa de iniciación de la Misión. Las necesidades efectivas fueron de 46.500 dólares por lo que hubo economías de 31.500 dólares.
- c) *Personal internacional por contrata* (630.300)
17. No se habían solicitado créditos para personal internacional por contrata, pero debido a la escasez de personal idóneo para desempeñar funciones técnicas en la etapa de iniciación de la Misión se transfirió a la UNMIBH personal internacional por contrata de las FPNU cuyos contratos vencían en abril o mayo de 1996 para que desempeñaran esas funciones, lo que dio lugar a necesidades imprevistas por valor de 443.700 dólares.
- d) *Voluntarios de las Naciones Unidas* —
18. No se solicitaron créditos para esta partida.
- e) *Personal proporcionado por el Gobierno* —
19. No se solicitaron créditos para esta partida.
- f) *Observadores electorales civiles* —
20. No se solicitaron créditos en esta partida.
- 3. Locales y alojamiento** 1.185.800
21. *Alquiler de locales.* Se había calculado que los gastos de alquiler de locales serían de 931.300 dólares, cifra que comprendía 912.000 dólares para la UNMIBH (cuartel general de Sarajevo y tres cuarteles generales regionales, además de 55 contratos de arrendamiento de predios y 54 contratos comerciales de alquiler de locales para comisarías) y 19.300 dólares para la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Prevlaka (MONUP) (arrendamiento de predios para el cuartel general y los puestos de observación). Si bien en las estimaciones se habían previsto 55 contratos de arrendamiento de predios para la UNMIBH, no se necesitó más que uno, por lo que se economizaron 56.700 dólares.
22. *Reforma y renovación de locales.* Inicialmente, se había previsto renovar el cuartel general de la Misión en Sarajevo, tres cuarteles generales regionales y 109 comisarías. Sin embargo, debido a la reducción del número de comisarías de 109 a 53 y a la carencia de personal idóneo para llevar a cabo las tareas de renovación necesarias, se obtuvieron economías por valor de 516.300 dólares.
23. *Suministros de conservación.* La estimación inicial se basó en datos recogidos a lo largo del tiempo con respecto a la presencia de la UNPROFOR en la zona y se preparó en momentos en que los precios eran elevados. Las economías fueron de 231.800 dólares.
24. *Servicios de conservación.* Se economizaron 142.800 dólares por las razones indicadas en el párrafo anterior.
25. *Agua, electricidad, etc.* Cuando se preparó la estimación de gastos, la infraestructura de energía eléctrica, agua y gas en Bosnia y Herzegovina se encontraba muy deteriorada y el precio de los servicios era alto. Se economizaron 145.300 dólares.
26. *Construcción y locales prefabricados.* Inicialmente se había previsto utilizar 55 instalaciones de contenedores, para lo cual era preciso reacondicionar 100 contenedores para alojamiento, 50 lavabos y 6 carpas para pabellones (81.000 dólares), y preparar los predios (11.900 dólares). Sin embargo, la policía civil ocupó principalmente locales alquilados, por lo que se necesitó una sola instalación de contenedores de las 55 previstas. En consecuencia, no se generaron gastos en esta partida.

4. **Reparaciones de la infraestructura** 280.000
27. *Mejoramiento de caminos.* Si bien se habían solicitado créditos para reparaciones de menor importancia de caminos y lugares de estacionamiento en relación con 55 predios arrendados donde se iban a instalar comisarías en contenedores, sólo se necesitó un predio. No se generaron gastos en relación con esta partida.
5. **Operaciones de transporte** 395.800
28. Los gastos de funcionamiento previstos en esta partida estaban basados en la transferencia de 1.030 vehículos de las FPNU a la UNMIBH, de conformidad con la disposición preliminar de los bienes de las FPNU que figura en el anexo XVI del documento A/50/696/Add.4.
29. *Alquiler de vehículos.* Se habían solicitado créditos para alquilar equipo especializado durante períodos breves para obras de ingeniería en apoyo al establecimiento de comisarías regionales en la zona de la Misión. Como no se realizaron reparaciones de caminos durante el período presupuestario, no hubo necesidad de alquilar vehículos especializados.
30. *Equipo de talleres.* En esta partida surgieron necesidades imprevistas por valor de 400 dólares.
31. *Piezas de repuesto, reparaciones y conservación.* En las estimaciones de gastos se habían previsto créditos para vehículos civiles por un total de 4.687 meses-vehículo 8 meses-vehículo alquilados a 100 dólares por vehículo por mes y para 198 meses-remolque a razón de 80 dólares por vehículo por mes, con un factor de reducción del 25% para tener en cuenta los vehículos que estarían fuera de servicio por reparaciones y los retrasos en el despliegue del personal civil. En esta partida se lograron economías moderadas de 5.600 dólares debido a que la transferencia de vehículos a la UNMIBH fue más lenta de lo previsto, que se realizaron en parte por los gastos elevados de conservación debido al mal estado de los vehículos.
32. *Gasolina, aceite y lubricantes.* En las estimaciones de gastos se había previsto una suma de 221 dólares por vehículos por mes, además del 10% del consumo de combustible para lubricantes. También se previó un factor de reducción del 25% por demoras en el despliegue del personal civil. Se economizaron 341.000 dólares debido a demoras en la transferencia de vehículos de las FPNU.
33. *Seguro de vehículos.* Sin cambios.
6. **Operaciones aéreas**
- a) *Helicópteros* 629.700
34. *Gastos de alquiler y fletamento.* Se obtuvieron economías en esta partida porque se utilizaron dos helicópteros MI-8T proporcionados por un gobierno en virtud de cartas de asignación, en lugar de dos helicópteros Bell 212 alquilados. Los helicópteros tenían su base en la UNTAES y la UNMIBH podía utilizarlos cuando los necesitara.
35. *Combustible y lubricantes de aviación.* Habida cuenta de que los dos helicópteros MI-8T tenían su base en la UNTAES, los gastos correspondientes a esta partida se imputaron al presupuesto de la UNTAES.
36. *Seguro de responsabilidad civil y contra riesgos de guerra.* Sin cambios.
- b) *Aviones* —
37. No se solicitaron créditos para esta partida.
- c) *Dietas de las tripulaciones* 8.400
38. No se efectuaron pagos para pernoctar fuera de la zona de la Misión, por lo que se economizaron 8.400 dólares.

- d) *Otros gastos de operaciones aéreas* 23.300
39. *Equipo y servicios de control del tráfico aéreo.* Se obtuvieron economías moderadas de 500 dólares en esta partida.
40. *Derechos de aterrizaje y servicios de tierra.* Se habían previsto créditos para gastos en concepto de derechos de aterrizaje y servicios de tierra en el aeropuerto de Sarajevo. Sin embargo, no se registraron gastos porque el aeropuerto siguió bajo el control de la Fuerza de Aplicación del Acuerdo de Paz. En consecuencia, se economizaron 22.800 dólares.
- 7. Operaciones navales** —
41. No se solicitaron créditos para esta partida.
- 8. Comunicaciones**
- a) *Comunicaciones complementarias* 681.300
42. *Equipo de comunicaciones.* Se economizaron 276.000 dólares en esta partida porque se obtuvo parte del equipo de misiones de mantenimiento de la paz que estaban concluyendo.
43. *Piezas de repuesto y suministros.* En esta partida se obtuvieron economías por valor de 117.200 dólares porque se utilizaron piezas de repuesto de las existencias de las FPNU.
44. *Equipo de talleres y ensayos.* No se registraron gastos en esta partida porque todas las necesidades se cubrieron con las existencias de las FPNU.
45. *Comunicaciones comerciales.* Se economizaron 600 dólares en esta partida.
- b) *Contrato para la línea principal de telecomunicaciones* —
46. No se solicitaron créditos para esta partida.
- 9. Equipo de otro tipo** 737.900
47. *Equipo de procesamiento de datos.* Se había previsto la instalación de redes locales en el cuartel general de la Misión y en los cuarteles generales regionales y de distrito. Como no se instaló ninguna red en estos últimos, se economizaron 199.500 dólares.
48. *Equipo médico y odontológico.* En las estimaciones de gastos se había previsto adquirir equipo médico básico, pero la compra se aplazó para el presupuesto de 1997-1998.
49. *Equipo de fortificación de campaña.* Hubo gastos imprevistos por valor de 14.600 dólares porque se adquirió un sistema de alarma para reforzar la seguridad de las bóvedas y la oficina del cajero.
50. *Piezas de repuesto, reparaciones y conservación.* La mayor parte de las necesidades de piezas de repuesto se cubrieron con las existencias de las FPNU, por lo que se economizaron 438.000 dólares.
- 10. Suministros y servicios**
- a) *Servicios diversos* 597.000
51. *Servicios por contrata.* Esta partida se había calculado sobre la base de datos recogidos a lo largo del tiempo con respecto a la presencia de la UNPROFOR en la zona de la misión. Se gastaron únicamente 128.000 dólares, lo que dio lugar a economías por valor de 155.200 dólares, como se indica en el cuadro 2 *infra*:

Cuadro 2

Servicios por contrata

	<i>Gastos estimados</i>	<i>Gastos efectivos</i>	<i>Diferencia</i>
Limpieza de fosos sépticos y tanques de combustible	50 000	3 720	46 280
Limpieza de locales y eliminación de residuos	221 200	105 380	115 820
Reparaciones técnicas	10 100	17 530	7 430
Servicios fúnebres	1 900	1 370	530
Total	283 200	128 000	155 200

52. *Servicios de seguridad.* Salvo en el caso del edificio Energoinvest en Ildza, donde hubo que contratar un servicio privado de vigilancia, las comisarías pudieron garantizar su propia seguridad, lo que dio lugar a economías por valor de 226.300 dólares en esta partida.
53. *Tratamiento y servicios médicos.* No se necesitaron servicios médicos particulares durante el período que abarca el presupuesto.
54. *Solicitudes de indemnización y ajustes.* Se economizaron 188.500 dólares porque se presentaron y procesaron menos solicitudes de indemnización que lo estimado para el período que abarca el presupuesto.
55. *Atenciones sociales.* Se economizaron 6.800 dólares de resultas de la disminución de las necesidades.
56. *Otros servicios diversos.* Se obtuvieron economías por valor de 8.200 dólares en esta partida.
- b) *Suministros diversos* 463.100
57. Se economizaron 499.100 dólares porque en la mayor parte de los sectores se utilizaron las reservas acumuladas en las FPNU. Esas economías se redujeron parcialmente debido a los gastos adicionales en concepto de suscripciones (400 dólares) y suministros diversos (200 dólares).
- 11. Suministros y servicios relacionados con las elecciones**
58. No se solicitaron créditos para esta partida.
- 12. Programas de información pública** 93.100
59. *Materiales y suministros.* No se registraron gastos en esta partida porque las necesidades se cubrieron con las existencias sobrantes de las FPNU.
60. *Servicios por contrata.* Algunos servicios previstos fueron atendidos por el personal de la misión, razón por la cual se economizaron 16.900 dólares en esta partida.
61. *Gastos de producción del Departamento de Información Pública.* No se registraron gastos en esta partida.
- 13. Programas de capacitación** 99.600
62. *Consultores.* De resultas de las demoras en la contratación de personal, los programas de capacitación se retrasaron o cancelaron, lo que dio lugar a economías por valor de 99.600 dólares.
- 14. Programas de remoción de minas** 221.700
63. No se registraron gastos en esta partida porque la Fuerza de Aplicación del Acuerdo de Paz se hizo cargo del programa de remoción de minas.

15. **Asistencia para el desarme y la desmovilización** —
64. No se solicitaron créditos para esta partida.
16. **Fletes aéreo y de superficie** 309.600
65. *Flete y acarreo comerciales.* Como la mayor parte de las necesidades en materia de equipo y suministros se cubrieron con las existencias sobrantes de las FPNU, se obtuvieron economías por valor de 309.600 dólares en esta partida.
17. **Sistema Integrado de Información de Gestión** —
66. No se solicitaron créditos para esta partida.
18. **Cuenta de Apoyo para las Operaciones de Mantenimiento de la Paz** —
67. La suma asignada se transfirió en su totalidad a la Cuenta de Apoyo para las Operaciones de Mantenimiento de la Paz.
19. **Contribuciones del personal** 16.000
68. *Personal de contratación internacional.* Debido a que se necesitó una distribución diferente de puestos de distintos cuadros (más puestos del cuadro orgánico y menos del cuadro de servicios generales) se produjo un sobrecosto de 11.700 dólares.
69. *Personal de contratación local.* Si bien en la consignación reducida se habían previsto contribuciones del personal en relación con un promedio de 301 funcionarios de contratación local, únicamente se necesitó un promedio de 261, razón por la cual se economizaron 27.700 dólares.
20. **Ingresos por concepto de contribuciones del personal** (16.000)
70. La suma se deriva de la partida 19 *supra*.
21. **Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)** —
71. No hubo contribuciones.
22. **Contribuciones voluntarias en especie (no presupuestadas)** —
72. No hubo contribuciones.

Anexo III

A. Despliegue previsto y despliegue efectivo de personal civil y militar en el período comprendido entre el 1º de enero y el 30 de junio de 1996

	Despliegue al					
	31 de enero	29 de febrero	31 de marzo	30 de abril	31 de mayo	30 de junio
Observadores militares						
Previsto ^a	22	28	28	28	28	28
Revisado ^b	—	—	29	29	28	28
Efectivo	26	28	29	28	27	31 ^c
Diferencia	(26)	(28)	—	1	1	(3)
Personal de los contingentes						
Previsto ^a	—	—	—	—	—	—
Revisado ^b	—	—	—	—	—	—
Efectivo	—	—	—	—	—	—
Diferencia	—	—	—	—	—	—
Policía civil						
Previsto ^a	211	475	928	1 612	1 721	1 721
Revisado ^b	202	374	1 049	1 301	1 501	1 721
Efectivo	211	374	1 222	1 197	1 485	1 615
Diferencia	(9)	—	(173)	104	16	106
Personal de contratación internacional						
Previsto ^a	75	91	98	165	217	252
Revisado ^b	2	64	87	110	136	192
Efectivo	2	64	87	110	148	164
Diferencia	—	—	—	—	(12)	28
Personal de contratación local						
Previsto ^a	209	830	830	855	878	905
Revisado ^b	50	100	184	340	490	640
Efectivo	50	100	184	340	426	467
Diferencia	—	—	—	—	64	173
Personal internacional por contrata						
Previsto ^a	—	—	—	—	—	—
Revisado ^b	—	—	—	—	—	—
Efectivo	—	—	—	—	137	127
Diferencia	—	—	—	—	(137)	(127)
Voluntarios de las Naciones Unidas						
Previsto ^a	—	—	—	—	—	—
Revisado ^b	—	—	—	—	—	—
Efectivo	—	—	—	—	—	—
Diferencia	—	—	—	—	—	—

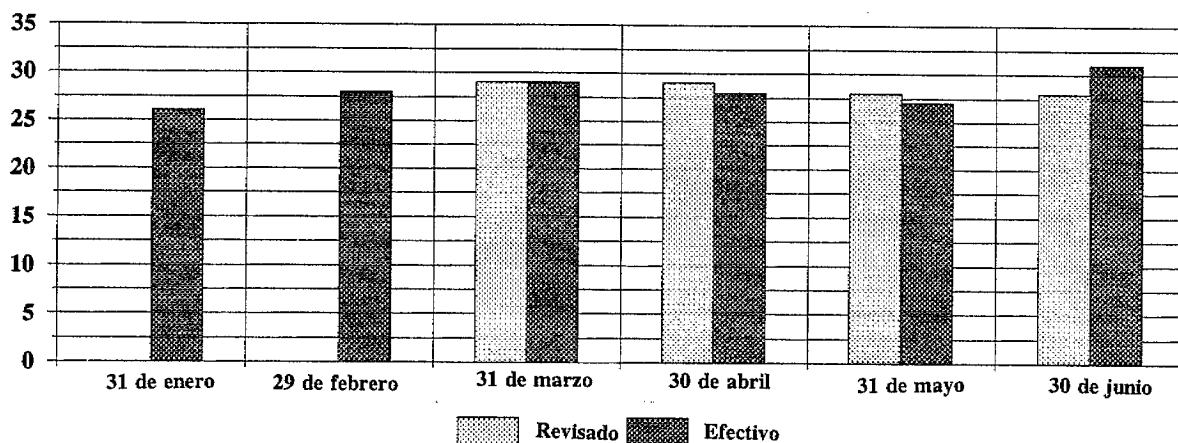
^a Véase A/50/696/Add.4, anexo VI.B.

^b La Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto recomendó la base de las revisiones en su informe de fecha 6 de mayo de 1996 (A/50/903/Add.1).

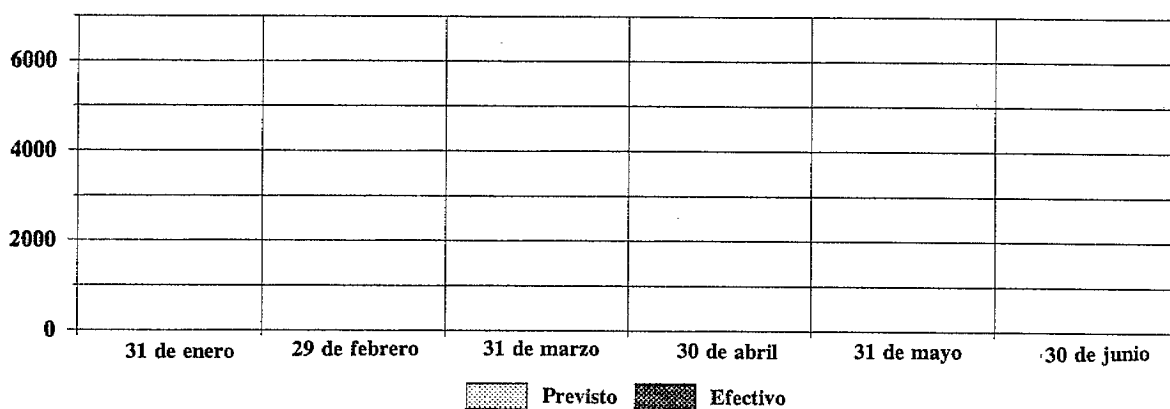
^c Comprende 28 observadores militares para la MONUP y tres oficiales de enlace militar para la UNMIHB.

B. Gráficos del despliegue revisado y el despliegue efectivo de personal militar y civil en el período comprendido entre el 1º de enero y el 30 de junio de 1996

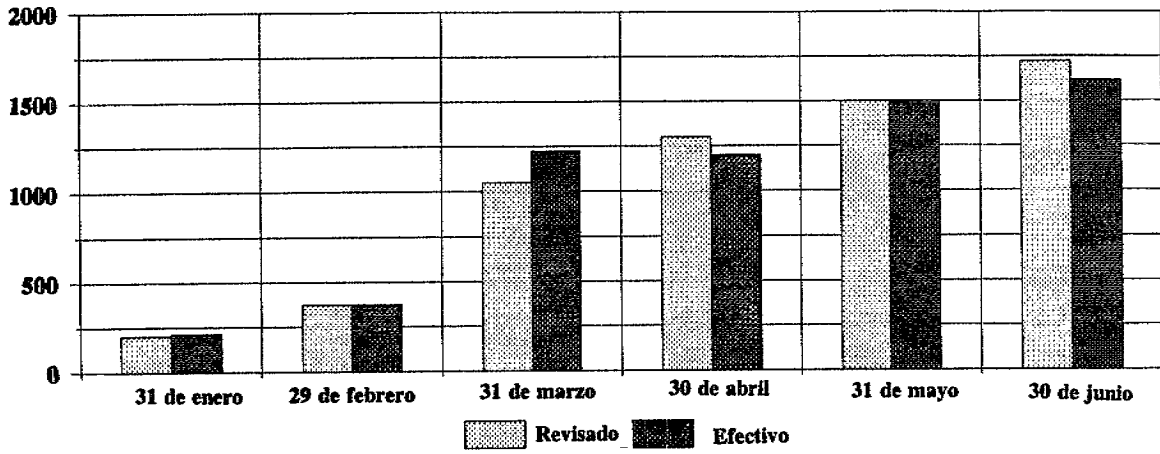
Observadores militares



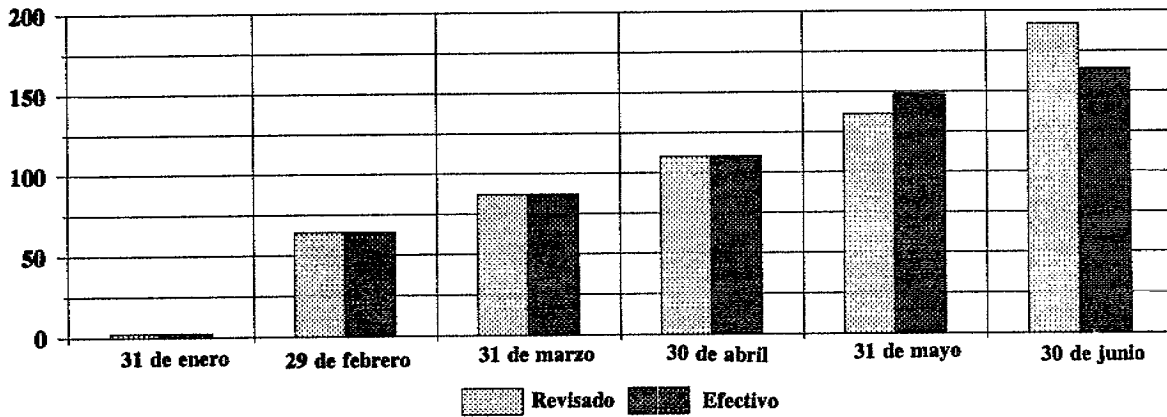
Personal de los contingentes



Policía civil



Personal de contratación internacional



Anexo IV

Despliegue revisado y despliegue efectivo de personal civil en el período comprendido entre el 1° de enero y el 30 de junio de 1996

Categoría	Enero		Febrero		Marzo		Abril		Mayo		Junio	
	Previsto	Efectivo	Previsto	Efectivo	Previsto	Efectivo	Previsto	Efectivo	Previsto	Efectivo	Previsto	Efectivo
<i>Personal de contratación internacional</i>												
Secretario General Adjunto	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Subsecretario General	—	—	1	1	2	2	2	2	1	1	1	1
D-2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1
D-1	—	—	2	2	3	3	3	3	3	5	4	4
P-5	—	—	5	5	9	9	9	9	8	9	8	8
P-4	—	—	14	14	20	20	25	25	24	28	24	32
P-3	1	1	15	15	16	16	25	25	24	36	24	36
P-2	—	—	1	1	2	2	2	2	4	3	6	2
Subtotal	2	2	39	39	53	53	67	67	65	83	69	84
Servicio Móvil	—	—	10	10	9	9	13	13	25	29	37	35
Cuadro de servicios generales (categoría principal)	—	—	1	1	2	2	3	3	3	2	3	2
Cuadro de servicios generales (otras categorías)	—	—	14	14	20	20	23	23	40	33	80	41
Servicio de Seguridad	—	—	—	—	3	3	4	4	3	1	3	2
Subtotal	—	—	25	25	34	34	43	43	71	65	123	80
Total (personal de contratación)	2	2	64	64	87	87	110	110	136	148	192	164
<i>Personal de contratación local</i>	50	50	100	100	184	184	340	340	490	426	640	467
<i>Personal internacional por contrata</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	137	—	127
<i>Voluntarios de las Naciones Unidas</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total (personal civil)	152	152	264	264	371	371	550	550	626	711	832	758

Anexo V
Horas de vuelo de helicópteros, previstas y efectivas, en el período comprendido entre el 1º de enero y el 30 de junio de 1996

	<i>Número de helicópteros</i>	<i>Enero</i>	<i>Febrero</i>	<i>Marzo</i>	<i>Abril</i>	<i>Mayo</i>	<i>Junio</i>	<i>Total</i>
Previstas								
Bell-212	2							
Número establecido de horas de vuelo		—	—	60	60	60	60	240
Horas extraordinarias		—	—	20	20	20	20	80
Total		—	—	80	80	80	80	320
MI-8T	—	—	—	—	—	—	—	—
Efectivas								
Bell-212	—	—	—	—	—	—	—	—
MI-8T	2	—	—	—	34	43	43	120
